



Для немедленной публикации: 05.04.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ БОЛЕЕ 70 МЛН ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ПРОЕКТОВ КЛЮЧЕВОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ ПО ВСЕМУ ШТАТУ НЬЮ-ЙОРК

Одобрение финансовой помощи дает муниципалитетам доступ к капиталу, необходимому для осуществления подготовленных проектов, которые защищают источники питьевой воды, предотвращают загрязнение и снижают риски для общественного здоровья и окружающей среды

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о выделении более 70 млн долларов финансовой помощи на проекты улучшения инфраструктуры водоснабжения по всему штату Нью-Йорк. Совет директоров Environmental Facilities Corporation одобрил низкопроцентное финансирование и ранее объявленные субсидии, дающие муниципалитетам доступ к капиталу, необходимому для начала осуществления проектов водоснабжения и канализации, которые снижают потенциальные риски для общественного здоровья и окружающей среды. Совет также одобрил низкопроцентное долгосрочное финансирование пяти завершенных проектов, облегчив муниципалитетам обслуживание долга благодаря более низкой процентной ставке, чем ставка, по которой муниципалитеты смогли бы заимствовать средства самостоятельно.

«Штат Нью-Йорк предоставляет муниципалитетам ресурсы, необходимые для осуществления проектов ключевой инфраструктуры водоснабжения, которые обеспечивают очистку воды от вредных веществ и предотвращают риски для здоровья, — **сказала губернатор Хокул.** — Субсидии и финансирование, одобренные советом директоров Environmental Facilities Corporation, привлекут еще больше местных инвестиций, чтобы в наших городах и поселках в каждом уголке штата Нью-Йорк был доступ к чистой и безопасной воде».

Одобренное финансирование включает субсидии для удаления новых загрязняющих веществ, концентрация которых превышает установленный штатом максимальный уровень загрязнения (MCL). Сюда входят субсидии Управлению водоснабжения округа Саффолк (Suffolk County Water Authority) на общую сумму 16,2 млн долларов для 11 проектов водоснабжения, а также субсидия в размере 2

млн долларов для водохозяйственного района Манхассет-Лейквилл (Manhasset Lakeville) в округе Нассау (Nassau).

Совет также одобрил два важных проекта канализации, в которых используются субсидии штата и финансирование согласно федеральному двухпартийному Закону об инфраструктуре (BIL). Эти штатные и федеральные инвестиции включают более 7 млн долларов для города Уотервлит (Watervliet) в округе Олбани и более 2,5 млн долларов для поселка Сидни (Sidney) в округе Делавэр (Delaware).

Президент и генеральный директор New York State Environmental Facilities Corporation (EFC) Морин А. Коулмен (Maureen A. Coleman): «Значительные ресурсы, упомянутые в сегодняшнем объявлении, подчеркивают заботу губернатора Хокул о предоставлении всем муниципалитетам штата Нью-Йорк необходимой финансовой помощи для реализации важных проектов водоснабжения и канализации. Мы осуществляем важные стратегические улучшения инфраструктуры водоснабжения нашего штата, и эти инвестиции принесут пользу жителям штата Нью-Йорка на многие годы».

Начальник Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation, DEC) и председатель совета директоров Environmental Facilities Corporation (EFC) Бэзил Сеггос (Basil Seggos): «Усилия губернатора Хокул по обеспечению доступа к чистой воде для всех жителей штата Нью-Йорк проявляются в постоянных инвестициях штата в проекты водоснабжения, например в объявленных сегодня субсидиях, и подкрепляются проводимой DEC работой по защите питьевой воды от новых загрязняющих веществ и других загрязнений. DEC с гордостью сотрудничает с нашими штатными и федеральными партнерами при осуществлении проектов инфраструктуры, направленных на защиту здоровья наших сообществ и сохранение наших природных ресурсов для будущих поколений».

Исполняющий обязанности начальника Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Health Department, DOH) Джеймс Макдональд (James McDonald): «Доступность чистой питьевой воды — это один из основных компонентов формирования и поддержания здорового сообщества. Инвестиции, о которых объявила сегодня губернатор Хокул, подтверждают эту потребность и помогут повысить доступность высококачественной питьевой воды для жителей Нью-Йорка».

Государственный секретарь штата Нью-Йорк Роберт Дж. Родригес (Robert J. Rodriguez): «Штат Нью-Йорк продолжает активно осуществлять модернизацию нашей инфраструктуры водоснабжения, что входит в число приоритетов для формирования здоровых, экологичных и устойчивых сообществ. 70-миллионное финансирование, предоставленное в виде финансовой поддержки проектов по улучшению водоснабжения и канализации по всему штату, даст муниципалитетам необходимые ресурсы, чтобы снизить потенциальные риски общественного

здоровья, принести пользу сообществам и укрепить окружающую среду и экономику штата Нью-Йорк на долгие годы».

Региональный администратор Агентства по охране окружающей среды США (EPA) Лиза Ф. Гарсия (Lisa F. Garcia): «Благодаря двухпартийному Закону об инфраструктуре финансирование выделено и уже поступило, так что муниципалитеты могут использовать его для осуществления различных улучшений инфраструктуры водоснабжения по всему штату Нью-Йорк. Я благодарю губернатора Хокул и Environmental Facilities Corporation за выделение этого финансирования для реальных проектов, которые улучшают жизнь людей по всему штату. В частности, эти проекты обеспечивают людям доступ к безопасной питьевой воде и снижают концентрацию сточных вод в наших водоемах».

Член Палаты представителей Пол Тонко (Paul Tonko): «Долгие годы наши системы водоснабжения находились в запущенном состоянии, часто за счет здоровья и безопасности жителей. Это приводило к частым авариям, ухудшению состояния инфраструктуры и присутствию в воде таких загрязняющих веществ, как свинец и PFAS. После десятилетий невнимания к этой невидной, но критически важной инфраструктуре я был горд инициировать в Конгрессе действия согласно нашему двухпартийному Закону об инфраструктуре. Я рад видеть, что штат Нью-Йорк получает как федеральное, так и штатное финансирование, и буду и далее действовать для получения необходимых инвестиций в инфраструктуру водоснабжения нашего региона».

Одобрено финансирование следующих проектов водоочистки

- **Поселок Флорида (Florida), округ Ориндж (Orange):** субсидия WIIA в размере 54 540 долларов для планирования, проектирования и строительства новой сливной системы дезинфекции на городской станции очистки сточных вод.
- **Поселок Эйвон (Avon), округ Ливингстон (Livingston):** краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 600 000 долларов, краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 1 000 000 долларов и субсидия WIIA в размере 200 000 долларов для планирования, проектирования и строительства улучшений системы дезинфекции на станции очистки сточных вод.
- **Город Сенека-Фолс (Seneca Falls), округ Сенека (Seneca):** краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 5 130 000 долларов и субсидия WIIA в размере 1 710 000 долларов для планирования, проектирования и строительства нового резервуара перелива на станции очистки сточных вод Сенека-Фолс.
- **Город Уотервлит (Watervliet), округ Олбани (Albany):** краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 875 000 долларов и субсидия в размере 2 549 000 долларов из общих дополнительных средств согласно закону BIL, краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере

2 500 000 долларов и субсидия WIIA в размере 1 248 141 доллара для планирования, проектирования и строительства проекта для предотвращения переполнения комбинированной канализации.

- **Поселок Сидни (Sidney), округ Делавэр (Delaware):** краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 565 312 долларов и субсидия от в размере 887 469 долларов, субсидия из фонда CWSRF в размере 565 313 долларов и субсидия WIIA в размере 565 313 долларов для планирования, проектирования и проведения строительных работ по модернизации станции очистки сточных вод.
- **Поселок Коринт (Corinth), округ Саратога (Saratoga):** долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 12 423 597 долларов для замены станции очистки сточных вод и реконструкции системы коллекторов.
- **Город Бетел (Bethel), округ Салливан (Sullivan County):** долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 2 474 520 долларов для реконструкции и замены частей системы коллекторов санитарной канализации, обслуживающей канализационный район озера Каунеонга (Kauneonga Lake).
- **Поселок Олден (Alden), округ Эри (Erie):** долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 4 961 891 доллара для улучшения санитарной канализации и станции очистки сточных вод.
- **Город Осуиго (Oswego), округ Осуиго (Oswego):** долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 7 436 058 долларов для планирования, проектирования и проведения строительных работ по модернизации электрических, механических и программных компонентов на двух городских станциях очистки сточных вод.
- **Город Трой (Troj), округ Ренсселер (Rensselaer):** долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 4 800 652 долларов для осуществления проектов предотвращения перелива комбинированной канализации в городах Трой, Олбани и Кохос (Cohoes) в рамках Плана долгосрочного контроля (Long-Term Control Plan, LTCP) для предотвращения перелива комбинированной канализации в городах объединения Олбани (Albany Pool).

Одобрено финансирование следующих проектов водоснабжения

- **Управление водоснабжения округа Саффолк (Suffolk County Water Authority):** 11 субсидий WIIA на общую сумму 16 200 000 долларов для строительства новых современных систем на базе биохимической очистки для удаления 1,4-диоксана в следующих местах:
 - Водозабор в парке Sunken Meadow State Park, расположенный в Кингс-Парк (Kings Park), город Смиттаун (Smithtown).
 - Скважина № 3 в водозаборе Third Avenue, расположенном в Brentвуде (Brentwood), город Айлип (Islip).

- Водозабор Commercial Boulevard, расположенный в Централ Айлип (Central Islip), город Айлип (Islip).
 - Водозабор Douglas Avenue, расположенный в поселке Нортпорт (Northport), город Хантингтон (Huntington).
 - Водозабор Old Dock Road, расположенный в Кингс-Парк (Kings Park), город Смиттаун (Smithtown).
 - Водозабор Lawrence Road, расположенный в Кингс-Парк, город Смиттаун.
 - Водозабор Wayne Court, расположенный в Форт-Салонга (Fort Salonga), город Хантингтон (Huntington).
 - Водозабор Jayne Boulevard, расположенный в Терривилле (Terryville), город Брукхейвен (Brookhaven).
 - Водозабор Wheeler Road, расположенный в Хаупог (Hauppauge), город Смиттаун.
 - Водозабор Peconic Street, расположенный в Лейкленд/Ронконкома (Lakeland/Ronkonkoma), город Айлип (Islip).
 - Водозабор Woodchuck Hollow Road, расположенный в Колд-Спринг-Харбор (Cold Spring Harbor), город Хантингтон.
- **Водохозяйственный район Манхассет-Лейквилл (Manhasset Lakeville), округ Нассау (Nassau):** субсидия WIIA в размере 2 058 600 долларов для установки системы с гранулированным активированным углем для удаления перфтороктановой кислоты (ПФОК) и перфтороктанового сульфоната (ПФОС) в скважине Уиллетс (Willets).
 - **Город Бедфорд (Bedford), округ Уэстчестер (Westchester):** субсидия WIIA в размере 841 050 долларов для строительства здания центра управления, системы хлорирования, подключения к водопроводной магистрали и системы электроснабжения в дополнение к двум новым водозаборным скважинам для водохозяйственных районов Farms и Old Post Road.
 - **Поселок Броктон (Brocton), округ Шатокуа (Chautauqua):** краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 395 520 долларов и субсидия WIIA в размере 605 280 долларов для замены около 3400 линейных футов (1 км) 8-дюймовой водопроводной магистрали на Central Avenue.

Обязательство штата Нью-Йорк в отношении качества воды

Штат Нью-Йорк продолжает увеличивать инвестиции в проекты инфраструктуры водоснабжения и канализации. Недавно в своем представлении исполнительного бюджета на 2023 год губернатор Хокул объявила о намерении вложить дополнительно 500 млн долларов в финансирование инфраструктуры водоснабжения, тем самым увеличив общий объем инвестиций в инфраструктуру водоснабжения штата Нью-Йорк до 5 млрд долларов. Чтобы использовать эти инвестиции и обеспечить постоянную координацию с местными администрациями, группы помощи сообществам (Community Assistance Teams) активно работают с небольшими, сельскими и неблагополучными сообществами, помогая им

получать финансовую помощь для удовлетворения потребностей в инфраструктуре водоснабжения. Муниципалитеты, которым требуется помощь, должны обратиться в EFC через сайт efc.ny.gov/CAT.

Кроме того, после одобрения избирателями [Закона об экологических облигациях «Чистая вода, чистый воздух и зеленые рабочие места» \(Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act\)](#) от 2022 года стоимостью 4,2 млрд долларов открываются новые исторические уровни финансирования для модернизации устаревающей инфраструктуры водоснабжения и поддержания качества воды; повышения защиты населенных пунктов от сильных штормов и наводнений; уменьшения загрязнения воздуха и снижения выбросов, влияющих на изменение климата; восстановления сред обитания; сохранения природных пространств и местных ферм и соблюдения принципов равноправия путем вложения как минимум 35 % (цель — 40 %) ресурсов в неблагополучные сообщества.

EFC начала процесс предоставления средств для инфраструктуры водоснабжения согласно Закону об экологических облигациях через свои программы субсидирования. [Проект условий участия в программах, опубликованный для общественного обсуждения](#), продолжает работу по модернизации устаревающих систем и защите питьевой воды, начатую в рамках программ WIIA и межмуниципальных субсидий. Общественные замечания к условиям участия принимаются до 17:00 в пятницу, 14 апреля. Письменные замечания можно отправить по электронной почте на имя Майре Каннингем (Máire Cunningham) по адресу NYSWaterGrants@efc.ny.gov или обычной почтой по адресу: Environmental Facilities Corporation 625 Broadway, Albany, NY 12207.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)